

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 5C/21/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8415200779
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 02. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Štefan Ťažký
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2016:8415200779.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok sudcom JUDr. Štefanom Ťažkým v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného: JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava, IČO:37 927 795, proti žalovanému: R. R., V. X. X. XXXX, P. B. XXX, XXX XX B., štátny občan SR, o zaplatenie 3.826,98 € s prísl., takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 2.906,-- € s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 9. 3. 2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 358,70 € na účet právneho zástupcu žalobcu, ktoré súd p o v o ľ u j e žalovanému splácať v mesačných splátkach po 50,-- €, vždy do 28. dňa v mesiaci, počnúc mesiacom marec 2016 až do úplného zaplatenia pod stratou výhody splátok.

II. Z a s t a v u j e konanie v časti o zaplatenie sumy 408,12 €.

III. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca podanou žalobou sa domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť mu sumu 3.826,98 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 9. 3. 2012 až do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania pozostávajúce zo zaplatenia súdneho poplatku za podanú žalobu a náhradu trov právneho zastúpenia. Žalobu odôvodnil, že žalobca a žalovaný uzatvorili dňa 5. 9. 2011 zmluvu o pôžičke, evidovanú pod č. 7098376, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanému celkovú sumu pôžičky 5.640,-- €. Uviedol, že podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 60 mesačných splátkach v sume 94,-- €. Uviedol, že žalovaný z dlžnej sumy uhradil čiastku 94,-- €. Poukázal, že vzhľadom k tomu, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas v súlade so zmluvou a podmienkami v zmluve, žalobca dňa 29. 2. 2012 listom - predžalobnou upomienkou vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Žalovaný však ku dňu podania žaloby dňa 10. 2. 2015 splátky neuhradil. V závere konštatoval, že celkový dlh žalovaného ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 3.826,98 €. Zároveň si žalobca uplatnil zákonné úroky z omeškania.

V priebehu konania pôvodný žalobca Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok podal návrh na zmenu účastníka konania na strane žalobcu.

Okresný súd v Kežmarku uznesením z dňa 30. 9. 2015 pod č. k. 5C 21/2015 - 23 pripustil, aby na miesto pôvodného žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. so sídlom Kežmarok vstúpil do konania nový žalobca Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. Bratislava. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 10. 2015.

Súd v predmetnej veci vytýčil pojednávanie na deň 19. 2. 2016.

Právny zástupca žalobcu pred pojednávaním zaslal súdu ospravedlnenie z neúčasti na vytýčenom pojednávaní, súhlasil s rozhodnutím vo veci bez jeho účasti a zároveň zobral späť žalobný návrh v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty a poplatkov vo výške 408,12 € a upravil petit žaloby. Pritom uviedol, že nimi uplatnená pohľadávka predstavuje nesplatený úver poskytnutý žalovanému právnym predchodcom, na základe zmluvy /zmluva o poskytnutí pôžičky/, evidenčné číslo 7098376. Uplatnená pohľadávka čo do právneho dôvodu a výšky predstavuje nezaplatenú časť úveru. Žalovaný sa poskytnutý úver v sume 3.000,-- € zaviazal zaplatiť formou 60 pravidelných mesačných splátok vo výške 94,-- €, splatných k 20. dňu v mesiaci. Celkovo sa žalovaný zaviazal zaplatiť na úhradu úveru sumu 5.640,-- €. Žalovaný na úhradu úveru zaplatil 94,-- €, a to formou splátky splatnou dňa 20. 10. 2011. Žalobca ďalej doplnením žalobného návrhu uviedol, že uplatnená pohľadávka z titulu nezaplateného úveru pozostáva z dlžnej istiny v sume 3.418,86 € s príslušenstvom a zmluvnej pokuty v sume 408,12 €. Ďalej uviedol, že žalobou uplatnená pohľadávka v sume 3.826,98 € s príslušenstvom je vypočítaná ako súčet nesplatenej úverovej istiny v sume 3.418,86 €, čo predstavuje celkovú dlžnú sumu úveru ku dňu predčasného ukončenia úverového vzťahu vrátane nesplatených úverových splátok, ktorú sa žalovaný zaviazal v zmysle zmluvných podmienok úverovej zmluvy zaplatiť, a zmluvnej pokuty v sume 408,12 €. Uviedol, že netrval na zaplatení poplatkov a zmluvných pokút v zmysle prehľadu splátok a úhrad v sume 408,12 € a v tejto časti berú žalobný návrh späť a žiadajú, aby súd v tejto časti konanie zastavil. Zároveň žalobca upravil petit žaloby s tým, že žiadal zaviazat žalovaného zaplatiť mu sumu 3.418,86 € s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 3.418,86 € od 9. 3. 2012 do zaplatenia a priznať mu náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia, to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalovaný na pojednávaní uviedol, že pôžičku so spoločnosťou Quatro uzatvoril v r. 2011 v čase, keď bol zamestnaný a jeho príjem predstavoval sumu cca 500,-- €. Dôvodom na uzavretie pôžičky bola situácia v rodine, kde nemali spolu s manželkou kde bývať a nutne potrebovali peniaze na zariadenie bývania. Pri uzatváraní pôžičky sa nezaujímal o podmienky, ktoré v nej boli dohodnuté, zmluvu ani nečítal, podpísal ju, pretože nutne potrebovali peniaze. Uviedol, že má ukončené len základné vzdelanie. Ďalej uviedol, že sa nevie vyjadriť k výške dlhu, ktorý požaduje žalobca, pretože mu ani nerozumie. Žiadal však, ak súd rozhodne o povinnosti zaplatiť žalobcovi dlh súvisiaci s predmetnou pôžičkou, aby mu tento dlh umožnil splácať v splátkach vo výške 50,-- €, pretože v súčasnej dobe nie je schopný zaplatiť žalovanú sumu. Súd v predmetnej veci vykonal dokazovanie, oboznámil sa so žalobcom predloženými listinnými dôkazmi, zmluvou o poskytnutí pôžičky, všeobecnými obchodnými podmienkami, prehľadom splátok a úhrad evidovaných na žalovaného, predžalobnou upomienkou, zmluvou o postúpení pohľadávok z dňa 1. 6. 2015, na základe čoho mal zistený tento skutkový stav:

Zo zmluvy o poskytnutí pôžičky pod č. 7098376 súd zistil, že spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok dňa 6. 9. 2011 uzavrela so žalovaným zmluvu o poskytnutí pôžičky vo výške 3.000,-- €. V bode IV. označenom ako podmienky prefinancovania pôžičky je uvedené, že celková suma pôžičky je 5.640,-- €, celkové náklady spotrebiteľa 2.640,-- €, počet splátok 60, splátka 94,-- €, termín konečnej splatnosti september 2016, ročná úroková sadzba 32,31 %, RPMN 32,31 % a priemerná hodnota RPMN 20,65 %.

Z prehľadu splátok a úhrad z predmetnej pôžičky poskytnutej žalovanému súd zistil, že žalovaný celkovo uhradil z predmetnej pôžičky sumu 94,-- € dňa 20. 10. 2011.

Z predžalobnej upomienky právnym predchodcom žalobcu súd zistil, že žalovaný bol vyzvaný na úhradu celkovej istiny vo výške 5.574,20 € najneskôr do 3 dní od doručenia tejto upomienky z dňa 29. 2. 2012. Žalovaný prevzal upomienku dňa 5. 3. 2012.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávky z dňa 1. 6. 2015 súd zistil, že právny predchodca žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok postúpil pohľadávku spoločnosti Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. Bratislava.

Právny vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným súd posúdil v zmysle ustanovení Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 2 písm. b/ Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d/ Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1, písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, r) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, y) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a § 10 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

Pri posudzovaní zmluvy uzavretej právnym predchodcom žalobcu a žalovaným dňa 6. 9. 2011 je potrebné zdôrazniť, že zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Cieľom tejto právnej úpravy je totiž ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo - právneho vzťahu zo spotrebiteľského úveru. V predmetnej zmluve absentujú obligatórne náležitosti zakotvené v ustanovení Zákone č. 129/2010 Z.z., § 9 ods. 2, písm. c/ a k/. Taktiež je potrebné poukázať, že aj dohodnutá ročná úroková sadzba v predmetnej zmluve vo výške 32,31 % nie je v súlade s ustanoveniami § 39 Občianskeho zákonníka a takto dohodnutý úrok sa prieči dobrým mravom. Je potrebné taktiež uviesť, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému pôžičku vo výške 3.000,-- €, pričom celkové náklady spotrebiteľa zahrnuté do celkovej sumy pôžičky vo výške 2.640,-- € predstavujú zvýšenie celkovej sumy pôžičky o 100 %. Preto súd s poukazom na uvedené skutočnosti poskytnutý úver právnym predchodcom žalobcu považoval za bezúročný a bez poplatkov podľa ustanovení § 11 ods. 1, písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úver vo výške 3.000,-- €. Žalovaný uhradil sumu 94,-- €, dlh žalovaného s poukazom na uvedenú skutočnosť predstavuje výšku 2.906,-- €. Z tohto dôvodu súd zaviazal žalovaného k úhrade tejto sumy a zároveň priznal žalobcovi úrok z omeškania od 9. 3. 2012 vo výške 9 % ročne s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka,

podľa ktorého dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. V prevyšujúcej časti súd žalobu žalobcu zamietol ako nedôvodnú.

Pretože žalobca ešte pred začatím prvého pojednávania zobral v časti zaplatenia sumy 408,12 € žalobný návrh späť, súd v zmysle ustanovení § 96 ods. 1 O.s.p. v tejto časti konanie zastavil.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovení § 142 ods. 3 O.s.p. a priznal žalobcovi i keď vo veci mal len čiastočný úspech, plnú náhradu trov konania, ktorá pozostáva zo zaplatenia súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia tak ak je to vyčíslené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Zároveň súd vzhľadom na zárobokové možnosti žalovaného umožnil mu splácať dlžnú istinu s náhradou trov konania v 50,-- € mesačných splátkach podľa § 160 ods. 1 O.s.p.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).